Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material TIMEMIST CITRUS SLICE GEL SYSTEM REFILL 30-DAY

SUPPLY

Número del material 00000000001043744

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección 350 Joe Frank Harris Parkway, SE

Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia		
Para información de la ficha de datos de seguridad	:	Servicios de cumplimiento - 877-428-9937
Para emergencia médica	:	Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas
Para emergencia de transporte	:	CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia

Aspecto	sólido
Color	amarillo
Olor	cítrico

Clasificación según SGA (GHS)

Categoría 2 Irritación cutáneas Lesiones oculares graves Categoría 1 Sensibilización cutánea : Categoría 1

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro





Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

Consejos de prudencia : Prevención:

P261 Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los

vapores/ el aerosol.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse

del lugar de trabajo.

P280 Llevar guantes/ gafas/ máscara de protección.

Intervención:

P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar

con abundante agua.

P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. P333 + P313 En caso de irritación o erupción cutánea:

Consultar a un médico.

P362 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de

volver a usarlas. Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la

reglamentación local.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
Tarpenos de aceite cítrico	68647-72-3	>= 10 - < 30
Aceite de naranja	8008-57-9	>= 10 - < 30
2-(2-etoxietoxi)etanol	111-90-0	>= 10 - < 20
decanal	112-31-2	>= 5 - < 10
estearato de sodio	822-16-2	>= 5 - < 10
2,6-Octadienal, 3,7-dimetil-, productos de reacción con alcohol etílico	147060-73-9	>= 0.1 - < 1

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Consultar un médico.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

En caso de contacto con la

piel

: Es necesario un tratamiento médico inmediato ya que las

corrosiones de la piel no tratadas son heridas difíciles y lentas

de cicatrizar.

Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos

15 minutos.

Quitar la ropa y los zapatos contaminados.

Lavar la ropa antes de reutilizarla.

Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.

En caso de contacto con los

ojos

: Las salpicaduras de pequeñas cantidades en los ojos pueden

provocar lesiones irreversibles de los tejidos y ceguera. Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Continuar lavando los ojos durante el transporte al hospital.

Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

inconsciente.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de

un médico o del centro de control de envenenamiento.

Llevar al afectado en seguida a un hospital.

Principales síntomas y

efectos, agudos y retardados

Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y

picazón.

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición.

Provoca irritación cutánea.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Provoca lesiones oculares graves.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

apropiados

: Espuma resistente al alcohol Dióxido de carbono (CO2)

Producto químico en polvo

Medios de extinción no

apropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la

lucha contra incendios

: No permita que las aguas de extinción entren en el

alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión : Dióxido de carbono (CO2)

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

peligrosos Monóxido de carbono

Humo

Métodos específicos de

extinción

: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe

penetrar en el alcantarillado.

Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Procedimiento estándar para fuegos químicos.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

lucha contra el fuego.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones relativas al

medio ambiente

: Utilícese equipo de protección individual.

Evite la formación de polvo. Evitar respirar el polvo.

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su

eliminación.

Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor

adecuado para la eliminación.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales

antes del uso.

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción

en los lugares de trabajo.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

Las personas susceptibles a problemas de sensibilización de piel o asma, alergias, enfermedades respiratorias crónicas o recurrentes, no deben ser empleadas en ningún proceso en el

cual se esté utilizando esta mezcla.

Condiciones para el almacenaje seguro

: Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar

seco y bien ventilado.

Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar

pérdidas.

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

Observar las indicaciones de la etiqueta.

Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben

estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : No almacenar conjuntamente con ácidos.

Almacene y mantenga lejos de bases y álcalis.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
Aceite de naranja	8008-57-9	PEL (Polvo total)	10 mg/m3	CAL PEL
		PEL (fracción de polvo respirable)	5 mg/m3	CAL PEL
2-(2-etoxietoxi)etanol	111-90-0	TWA	25 ppm	US WEEL
estearato de sodio	822-16-2	PEL	10 mg/m3	CAL PEL
		TWA	10 mg/m3	ACGIH

Límites biológicos de exposición profesional

Componente	No. CAS	Parámetros	Análisis	Hora de	Concentració	Base
		de control	biológico	muestreo	n permisible	
PROPAN-2-OL	67-63-0	Acetona	Orina	Al final	40 mg/l	ACGIH BEI
				del turno		
				del		
				último		
				día de la		
				semana		
				de		
				trabajo		

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una

ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está

dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material : Guantes protectores

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de

ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para

enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

pura.

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen

anomalías en el proceso.

Protección de la piel y del

cuerpo

: Indumentaria impermeable

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.

No fumar durante su utilización.

Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : sólido

Color : amarillo
Olor : cítrico

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : No aplicable

Punto de fusión/ punto de

congelación

: Sin datos disponibles

Punto de ebullición : Sin datos disponibles

Punto de inflamación : 62.8 °C

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Límite superior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Límites inferior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Presión de vapor : 0.4602 hPa

Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles

Densidad : (valor) no determinado

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : despreciable

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

: (valor) no determinado

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

Condiciones que deben

evitarse

: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

: Calor, llamas y chispas.

Temperaturas extremas y luz directa del sol.

Materiales incompatibles : Ácidos y bases

Productos de

descomposición peligrosos

: Monóxido de carbono, dióxido de carbono y los hidrocarburos

no quemados (humo).

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada

Síntomas de la sobreexposición

: Ninguna conocida.

Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y

picazón.

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición.

Provoca irritación cutánea.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Provoca lesiones oculares graves.

Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

ACGIH No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles

superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que

presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa

Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 4,731 mg/kg

Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Método: Método de cálculo

Componentes:

decanal:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Ratón: > 41,750 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea Conejo: 4,193 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones: Extremadamente corrosivo y destructivo para los tejidos.

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

Observaciones: Produce sensibilización.

Componentes:

Tarpenos de aceite cítrico:

Clasificación: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

2,6-Octadienal, 3,7-dimetil-, productos de reacción con alcohol etílico:

Clasificación: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para la reproducción

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

Otros datos

Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Producto:

Coeficiente de reparto n- : Observaciones: Sin datos disponibles

octanol/agua

Componentes:

2-(2-etoxietoxi)etanol:

Coeficiente de reparto n- : Pow: 0.54

octanol/agua

•

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,

se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection

of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con

ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

+ B).

Información ecológica complementaria

: Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües,

tuberías, o la tierra (suelos).

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso

Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de

notificación de exportación TSCA 12(b).

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
hidróxido de sodio	1310-73-2	1000	*

^{*:} El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ.

SARA 311/312 Peligros : Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular Sensibilización respiratoria o cutánea

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los

requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de

referencia establecidos por SARA Título III, Sección 313:

2-(2-etoxietoxi)etanol 111-90-0 10 %

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño

reproductivo.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL Este producto contiene uno o más componentes que figuran en la lista

canadiense NDSL. Los demás componentes figuran en la lista DSL

canadiense.

TSCA En el Inventario TSCA

Versión 1.3

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/25/2025

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Otros datos

NFPA:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	1
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

^{0 =} no significativo, 1 =Ligero,

HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	1
PELIGRO FÍSICO	0

^{0 =} no significativo, 1 =Ligero,

OSHA - Etiqueta con GHS información:

^{2 =} Mediano, 3 = Alto

^{4 =} Extreme

^{2 =} Mediano, 3 = Alto

^{4 =} Extreme, * = Crónico

Versión 1.3 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/25/2025

Pictogramas de peligro





Palabra de advertencia Indicaciones de peligro Peligro:

Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca

lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

Prevención: Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol. Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. Llevar guantes/ gafas/ máscara de protección.

Intervención: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión:	1.3
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/25/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.